

Mit **juristischen Sprachdiensten** (Übersetzungen, Dolmetschdienste, Beglaubigungen usw.) und **Dienstleistungen zur Rechtsgestaltung und -anwendung** (paralegale Dienstleistungen, Recherchen, Vertragsgestaltung, Beweissicherungsmaßnahmen usw.) unterstützt LT Lawtank komplexe Verfahren und hilft seinen Kunden, Sprach- und Rechtshürden in verschiedenen Rechtsordnungen sicher zu überwinden.

Zur Erweiterung unseres globalen Teams suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung**

Juristische Übersetzerinnen / Übersetzer

Es erwartet Sie eine vielseitige Funktion mit u. a. folgenden Aufgaben

- Übersetzung juristischer Texte in Ihre Muttersprache
- und/oder Qualitätsprüfung juristischer Texte, die in Ihre Muttersprache übersetzt wurden

Ihre Kompetenzen

- Ausgezeichnete Kenntnisse in einer oder mehreren Fremdsprachen
- Hochschulabschluss in Rechtswissenschaften und/oder Sprachwissenschaften/Übersetzen
- Erfahrung im Bereich juristischer Übersetzungen
- Umfassende juristische und sprachliche Kenntnisse
- Freude an der Auseinandersetzung mit anspruchsvollen und fremdsprachigen Texten
- Präzise Arbeitsweise
- Kundenorientiertheit

Unser Angebot

- Arbeitsverhältnis auf Mandatsbasis
- Homeoffice
- Flexible Arbeitszeitgestaltung
- Abwechslungsreiche Aufgaben in einem juristischen Umfeld
- Ein motiviertes Team

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung an jobs@lawtank.ch

Falls Sie Fragen haben, steht Ihnen Michael Vonmoos gerne zur Verfügung (hr@lawtank.ch oder +41 31 511 22 22).

Weitere Informationen über LT Lawtank finden Sie auf unserer Website: www.lawtank.ch.